



CARPENTER

We bring comfort to your life.®

### Ogólne warunki sprzedaży Carpenter GmbH (Sp. z o.o.)

1. Wszystkie nasze – także przyszłe – dostawy i usługi dokonywane są na podstawie poniższych warunków. Obowiązują wyłącznie nasze warunki sprzedaży; nie uznajemy warunków zamawiającego sprzecznych lub odbiegających od naszych warunków sprzedaży, o ile nie wyraziliśmy wyraźnej pisemnej zgody na ich obowiązywanie.
2. Dostawy dokonywane są z zakładu. Wysłanka odbywa się zawsze na ryzyko zamawiającego.
3. Z obowiązku terminowej dostawy jesteśmy zwolnieni w przypadku zaistnienia siły wyższej oraz w przypadku innych zakłóceń, nie spowodowanych przez nas w sposób zwiniony, gdy fakt ten zostanie przez nas udowodniony. Dotyczy to zwłaszcza przypadków zakłóceń u poddostawców – przede wszystkim u poddostawców surowców – a także akcji strajkowych. W przypadku towarów produkowanych zamawiane ilości mogą zostać niedotrzymane bądź przekroczone o +/- 10 %. Zastrzegamy sobie także ogólnie przyjęte w handlu wahania w strukturze komórkowej, wytrzymałości, ciężarze objętościowym i tonacji barwnej.
4. Wobec zamawiającego zastrzegamy sobie własność na wszystkich dostarczanych przez nas towarach aż do zapłaty wszystkich naszych należności.

W przypadku sprzecznego z umową zachowania zamawiającego, a zwłaszcza w przypadku zwłoki w płatności, po wyznaczeniu stosownego terminu jesteśmy upoważnieni do odebrania kupionej rzeczy. Odebranie przez nas kupionej rzeczy nie stanowi odstąpienia od umowy. Po odebraniu kupionej rzeczy jesteśmy upoważnieni do jej spieniężenia, utarg ze spieniężenia należy zaliczyć na poczet zobowiązań zamawiającego – po potrąceniu stosownych kosztów spieniężenia.

Zamawiający ma prawo do odsprzedaży zastrzeżonego towaru w ramach zwykłego biegu spraw handlowych. Należności zamawiającego z odsprzedaży zastrzeżonego towaru zostają już teraz scedowane na nas i to niezależnie od tego, czy kupiona rzecz odsprzedana została bez przetworzenia bądź po przetworzeniu. Również po cesji zamawiający utrzymuje prawo do ściągnięcia tej należności. Nie narusza to przysługującego nam prawa do samodzielnego ściągnięcia należności. Zobowiązujemy się jednak do nieściągnięcia należności tak długo, jak długo zamawiający spełnia swoje zobowiązania płatnicze z inkasowanych utargów, nie popada w zwłokę w płatności i przede wszystkim nie złożył wniosku o otwarcie postępowania upadłościowego, układowego bądź postępowania w przypadku niewypłacalności lub nastąpiło wstrzymanie płatności. Jeżeli jednak taki przypadek zachodzi, to możemy żądać, by zamawiający wyjawiał nam scedowane na nas należności oraz ich dłużników, podał wszystkie dane potrzebne do ściągnięcia, przekazał wszystkie związane z tym materiały i powiadomił dłużnika (osobę trzecią) o cesji.

Przetworzenie lub przekształcenie zastrzeżonego towaru przez zamawiającego dokonywane jest zawsze dla nas. Jeżeli zastrzeżony towar przetworzony zostanie z innymi, nienależącymi do nas przedmiotami, nabywamy współwłasność na nowej rzeczy w proporcji wartości towaru zastrzeżonego do innych przetworzonych przedmiotów w momencie przetworzenia. Dla rzeczy powstałej przez przetworzenie obowiązują ponadto takie same warunki, jak dla towaru dostarczonego z zastrzeżeniem.

Jeżeli zastrzeżony towar zostanie nierozdzielnie zmieszany lub połączony z innymi, nienależącymi do nas przedmiotami, nabywamy współwłasność na nowej rzeczy w proporcji wartości towaru zastrzeżonego do innych zmieszanych przedmiotów w momencie zmieszania lub połączenia. Jeżeli zmieszanie lub połączenie odbywa się w ten sposób, że rzecz zamawiającego należy uznać za rzecz główną, to obowiązuje jako umówione, że zamawiający przenosi na nas proporcjonalną część własności.

W przypadku sprzedaży towarów, na których posiadamy własność zgodnie z powyższymi regulacjami, to cesja należności obowiązuje odpowiednio do wysokości udziału współwłasności.

Jeżeli wartość istniejących dla nas zabezpieczeń przekracza naszą należność łącznie o ponad 10 %, to na żądanie zamawiającego jesteśmy zobowiązani do zwolnienia zabezpieczeń według naszego wyboru.

5. Po zawarciu umowy powzięta przez nas wiedza o trudnościach płatniczych lub istotnym pogorszeniu stosunków majątkowych zamawiającego upoważnia nas do natychmiastowego wstrzymania dostawy i zażądania stosownych zabezpieczeń.
6. Jeżeli z potwierdzenia zlecenia nie wynika nic innego, cena kupna netto (bez potrąceń) staje się wymagalna natychmiast po otrzymaniu rachunku. W sprawie zwłoki w płatności obowiązują przepisy ustawowe.

Jeżeli zamawiający popadnie w zwłokę, jesteśmy upoważnieni do żądania odsetek z tytułu zwłoki w wysokości 8 % powyżej aktualnej stopy bazowej.

Prawo do potrącenia przysługuje zamawiającemu tylko wtedy, gdy jego roszczenia wzajemne są prawomocnie ustalone, bezsporne, gdy ich sprawa dojrzała do rozstrzygnięcia lub są one przez nas uznane. Ponadto zamawiający jest upoważniony do wykonania prawa zatrzymania, gdy jego roszczenie wzajemne opiera się na tym samym stosunku umownym.

7. Warunkiem roszczeń zamawiającego z tytułu wad jest, by prawidłowo wywiązał się on z wynikających z § 377 HGB (kodeksu handlowego) obowiązków kontroli i kwestionowania. Jeżeli zachodzi wada kupionej rzeczy, to kupujący ma według swojego wyboru prawo do dopełnienia zobowiązania w formie usunięcia wady lub dostawy nowej rzeczy pozbawionej wady. W przypadku usunięcia wady jesteśmy zobowiązani do poniesienia wszystkich nakładów koniecznych do usunięcia wady, o ile nie zostaną one zwiększone przez to, że kupiona rzecz została przemieszczona w inne miejsce niż miejsce wykonania zobowiązania.

Jeżeli dopełnienie zobowiązania się nie powiedzie, to zamawiający ma według swojego wyboru prawo do żądania odstąpienia lub obniżenia ceny kupna.

Zgodnie z przepisami ustawowymi ponosimy odpowiedzialność, o ile zamawiający dochodzi odszkodowania, za szkody spowodowane umyślnym działaniem, rażącym niedbalstwem, włącznie z umyślnym działaniem lub rażącym niedbalstwem naszych przedstawicieli bądź osób, którym powierzono wykonanie zobowiązania. Jeżeli nie można zarzucić nam umyślnego naruszenia umowy, to odpowiedzialność odszkodowawcza ogranicza się do szkód przewidywalnych, powstałych w sposób typowy.

Zgodnie z przepisami ustawowymi ponosimy odpowiedzialność, jeżeli z własnej winy naruszymy istotny obowiązek umowny; w takim przypadku odpowiedzialność odszkodowawcza ogranicza się do szkód przewidywalnych, powstałych w sposób typowy.

Jeżeli zamawiającemu zamiast usługi przysługuje prawo do odszkodowania, to również w ramach zamieszczonego wyżej ustępu trzeciego nasza odpowiedzialność ogranicza się również do odszkodowania za szkody przewidywalne, powstałe w sposób typowy.

Odpowiedzialność z powodu zwinionego narażenia życia, uszkodzenia ciała spowodowania uszczerbku na zdrowiu pozostaje nienaruszona; dotyczy to także bezwzględnej odpowiedzialności z ustawy o odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z wadliwością produktu.

O ile wyżej nie uregulowano inaczej, odpowiedzialność jest wykluczona.

Okres przedawnienia dla roszczeń z tytułu wad wynosi 12 miesięcy, licząc od daty przejścia ryzyka.

Okres przedawnienia dla roszczeń w przypadku regresu dostawy według §§ 478, 479 BGB (kodeksu cywilnego) pozostaje nienaruszony; wynosi on 5 lat, licząc od daty dostawy wadliwej rzeczy.

8. Miejscem wykonania zobowiązania jest siedziba naszego zakładu, który w danym przypadku wykonał dostawę lub usługę. Wszystkie roszczenia i spory wynikające z niniejszego stosunku handlowego podlegają pod jurysdykcję sądu w Erfurcie. Jesteśmy też uprawnieni do zaskarżenia zamawiającego w jego właściwym terytorialnie sądzie powszechnym.
9. Dla wszelkich stosunków prawnych między zamawiającym i nami obowiązuje niemieckie prawo materialne z wykluczeniem prawa kupna ONZ.

**CARPENTER GmbH**  
OT THÖREY  
INDUSTRIESTRASSE 2  
99334 AMT WACHSENBURG  
TELEFON +49 36202 94 - 0  
TELEFAX +49 36202 94 - 499

AMTSGERICHT ERFURT HRB 10281  
GESCHÄFTSFÜHRER:  
STEFFEN MEYER  
BRADFORD BEAUCHAMP

DEUTSCHE BANK AG  
BLZ 820 700 24  
KONTO 137 8090 00  
BIC DEUTDE33  
IBAN DE43 8207 0024 0137 8090 00

